

Actualmente sirviendo a las comunidades de:

**Los Angeles City**

Atwater Village  
Bel Air  
Boyle Heights  
Brentwood  
Century City  
Cheviot Hills  
Chinatown  
Country Club Park  
Crenshaw  
Cypress Park  
Downtown Los Angeles  
Eagle Rock  
Echo Park  
El Sereno  
Glassell Park  
Hancock Park  
Highland Park  
Hollywood  
Jefferson Park  
Koreatown  
Leimert Park,  
Los Feliz  
Mar Vista  
Mid-City  
Miracle Mile  
Montecito Heights  
Monterey Hills  
Mt. Washington  
Pacific Palisades  
Palms  
Park La Brea  
Playa del Rey  
Sawtelle, Silverlake  
South Los Angeles  
USC  
Venice  
Westchester  
Westlake  
West Los Angeles  
Westwood

Glendora  
Hawthorne  
Hermosa Beach  
Inglewood  
Irwindale  
La Cañada-Flintridge  
La Habra Heights  
La Mirada  
La Puente  
La Verne  
Lawndale  
Lennox  
Lomita  
Malibu  
Manhattan Beach  
Marina del Rey  
Maywood  
Monrovia  
Montebello  
Monterey Park  
Palos Verdes Estates  
Pasadena  
Pico Rivera  
Pomona  
Rancho Palos Verdes  
Redondo Beach  
Rolling Hills  
Rolling Hills Estates  
Rosemead  
San Dimas  
San Fernando  
San Gabriel  
San Marino  
Santa Fe Springs  
Sierra Madre  
Signal Hill  
South El Monte  
South Pasadena  
Stevenson Ranch  
Temple City  
Torrance  
Walnut  
West Covina  
West Hollywood  
Westlake Village  
Whittier  
Unincorporated LA County

**Los Angeles County**

Agoura Hills  
Alhambra  
Altadena  
Arcadia  
Avalon  
Azusa  
Baldwin Hills  
Baldwin Park  
Bell  
Bell Gardens  
Bradbury  
Calabasas  
Carson  
Castaic  
Cerritos  
Claremont  
Commerce  
Covina  
Cudahy  
Culver City  
Diamond Bar  
Duarte  
East Los Angeles  
El Monte  
El Segundo  
Glendale

**Antelope Valley**

Lake Los Angeles  
Lancaster  
Littlerock  
Palmdale  
Pearblossom  
Quartz Hill  
Unincorporated LA County

**Ventura County**

Camarillo  
Fillmore  
Moorpark  
Ojai  
Oxnard  
Port Hueneme  
Santa Paula  
San Buenaventura  
Simi Valley  
Thousand Oaks  
Unincorporated Ventura County

**Para asistencia, llame al:**

**1 - (800) 477-5977**

**TTY: 213-201-0867**

**www.housingrightscenter.org**

**OFICINA DE LOS ANGELES**

**3255 Wilshire Blvd., Suite 1150**

**Los Angeles, CA 90010**

**Teléfono: (800) 477-5977**

**TTY: (213) 201-0867**

**Fax: (213) 381-8555**

**OFICINA DE PASADENA**

**Jackie Robinson Center**

**1020 N. Fair Oaks Avenue**

**Pasadena, CA 91103**

**Teléfono: (626) 791-0211**



**IGUALDAD DE OPORTUNIDAD EN LA VIVIENDA**

**También conducimos clínicas sobre derechos de inquilinos en Alhambra, Carson, Este de Los Angeles, Inglewood, Lancaster, Monterey Park, Oeste de Los Angeles y Palmdale.**

**POR FAVOR VISITE NUESTRA PAGINA DE INTERNET PARA LOS DIAS Y HORARIOS DE LAS CLINICAS**

# El Centro de Derechos De Vivienda

Հնարկային Իրավունքների Կենտրոն

•주거의 평등과 정의를 위해•

El Centro de Derechos de vivienda  
住房權益中心  
HOUSING RIGHTS CENTER  
주거 권리 센터

Հպարտ ենք Արդարության և Հավասարության Բնակիչների Մեջ

為住房的公正與平等而努力

Working for Justice and Equality in Housing

Trabajando Por la Justicia e Igualdad en la Vivienda

“Trabajando por la Justicia e Igualdad en la Vivienda”

## PERFIL DE LA AGENCIA

El Centro de Derechos de Vivienda (HRC) fue fundada en 1968 cuando el Congreso aprobó el Acta de Vivienda Justa. Desde entonces y sin interrupción, HRC ha enfrentado los desafíos de discriminación en la vivienda, y continúa expandiendo y diversificando sus servicios y programas para responder a la necesidad y siempre cambiante problema de vivienda justa.



El propósito del Centro de Derechos de Vivienda es avanzar y apoyar activamente vivienda justa y equitativa por medio de educación y promoción con el fin a que todas las personas tengan la oportunidad de asegurar la vivienda que deseen y puedan pagar, sin importar su raza, color, religión, género, orientación sexual, origen nacional, estatus familiar, estado civil, discapacidad, descendencia ancestral, edad, fuente de ingresos, o cualquier otra categoría protegida por ley.

## PROGRAMAS Y SERVICIOS

El Centro de Derechos de Vivienda provee una variedad de programas y servicios para sus clientes de manera gratuita. El personal del HRC puede asistir a clientes en Español, Mandarín, Coreano, Armenio, Ruso, Cantonés e Inglés.

### ***Investigación de Quejas de Discriminación***

El HRC investiga quejas de discriminación en la vivienda. El Equipo de Investigaciones, conduce investigaciones sobre los hechos y propone posibles soluciones para el cliente. La resolución de los casos puede incluir mediación, conciliación, referir los casos a agencias administrativas estatales y federales, o el referirlos al Departamento de Litigio del HRC.

### ***Ejecución y Litigio***

El HRC ha desarrollado estrategias legales amplias y únicas para ayudar a clientes y a comunidades derrotar la discriminación en la vivienda. Usando evidencia colectada por los investigadores, el Departamento de Litigio del HRC ha litigado exitosamente numerosos casos de discriminación en la vivienda y prácticas injustas de negocios. Nuestros abogados han obtenido Decretos de Consentimiento y veredictos que no sólo acaban con prácticas discriminatorias y alivian lesiones, además sirven para educar a un público más amplio sobre temas de vivienda justa por medio de publicidad y talleres informativos financiados por los demandados.

### ***Línea Roja Sobre Préstamos Predatorios***

El HRC trabaja para eliminar prácticas de préstamos predatorios por medio de nuestra línea roja de préstamos anti-predatorios. Consejeros están disponibles para contestar sus preguntas en cuanto a la hipoteca de su hogar, refinanciamiento, métodos utilizados por prestamistas predatorios, y para referirlos a las agencias apropiadas si necesitan mayor asistencia.

### ***Educación y Acercamiento a la Comunidad***

El HRC ha desarrollado un programa efectivo de educación y acercamiento el cual busca educar a la comunidad en idiomas apropiados en cuanto como surgen las injusticias en la vivienda, las leyes que protegen contra la discriminación en la vivienda y maneras de prevenir injusticias en la vivienda. El HRC también presenta eventos especiales a través del año, como *La Cumbre de Derechos de Vivienda*, y *Acomodaciones para Inquilinos con Discapacidades: Un Taller Para Arrendadores*.

### ***Consejería para Arrendadores/Inquilinos***

Muchas de las personas que recurren al HRC por asistencia tienen preguntas básicas sobre los derechos y responsabilidades de arrendadores e inquilinos. Nuestros consejeros de vivienda proveen a nuestros clientes con información comprensiva que ellos pueden utilizar para resolver esos problemas.

### ***Abogacía***

El Centro de Derechos de Vivienda participa en una variedad de esfuerzos de apoyo legislativo. Por ejemplo, colaboramos con una coalición de promotores de derechos civiles para apoyar AB 976. Este proyecto de ley de California clarifica la obligación de proveedores de vivienda en no preguntar sobre el estatus de inmigración del inquilino, y prohíbe a la municipalidades la adopción de leyes que requieran que los arrendadores tomen alguna acción con dicha información. Esta legislación fue adoptado como ley en Enero del 2008.